

**Germania-Berlino: Servizi finanziari e assicurativi**

**OJ S 106/2017 03/06/2017**

**Bando di gara**

**Servizi**

**Base giuridica:**

Direttiva 2014/24/UE

## **Sezione I: Amministrazione aggiudicatrice**

---

### **I.1. Denominazione e indirizzi**

Denominazione ufficiale: Investitionsbank Berlin

Indirizzo postale: Bundesallee 210

Città: Berlin

Codice NUTS: DE300 Berlin

Codice postale: 10719

Paese: Germania

E-mail: [marion.kondzialka@ibb.de](mailto:marion.kondzialka@ibb.de)

**Indirizzi Internet:**

Indirizzo principale: [www.ibb.de](http://www.ibb.de)

### **I.3. Comunicazione**

I documenti di gara sono disponibili per un accesso gratuito, illimitato e diretto presso:

<https://www.dtv.de/Center/company/announcements/categoryOverview.do?method=search&searchString=%22CXP4YRXYB1A%22>

Ulteriori informazioni sono disponibili presso l'indirizzo sopraindicato

Le offerte o le domande di partecipazione vanno inviate in versione elettronica: <https://www.dtv.de/Center/company/announcements/categoryOverview.do?method=search&searchString=%22CXP4YRXYB1A%22>

### **I.4. Tipo di amministrazione aggiudicatrice**

Organismo di diritto pubblico

### **I.5. Principali settori di attività**

Affari economici e finanziari

## **Sezione II: Oggetto**

---

### **II.1. Entità dell'appalto**

#### **II.1.1. Denominazione**

Renditestruktur-Kurven.

Numero di riferimento: 2017-143

#### **II.1.2. Codice CPV principale**

66000000 Servizi finanziari e assicurativi

#### **II.1.3. Tipo di appalto**

Servizi

#### **II.1.4. Breve descrizione**

Marktdatenversorgung mit Renditestruktur-Kurven.

#### **II.1.5. Valore totale stimato**

#### **II.1.6. Informazioni relative ai lotti**

Questo appalto è suddiviso in lotti: no

### **II.2. Descrizione**

#### **II.2.2. Codici CPV supplementari**

66100000 Servizi bancari e di investimento, 66110000 Servizi bancari, 72300000 Servizi di elaborazione dati, 48812000 Sistemi di informazione finanziaria

#### **II.2.3. Luogo di esecuzione**

Codice NUTS: DE300 Berlin

Luogo principale di esecuzione: Investitionsbank Berlin; Bundesallee 210; 10719; Berlin.

#### **II.2.4. Descrizione dell'appalto**

Siehe Vergabeunterlagen.

#### **II.2.5. Criteri di aggiudicazione**

I criteri indicati di seguito

Criterio di qualità - Nome: Methodik-Konzept (Anlage 04) / Ponderazione: 30 %

Costo - Nome: Preis (Anlage 03a-Angebotsblatt / Bewertungsmatrix) / Ponderazione: 70 %

#### **II.2.6. Valore stimato**

#### **II.2.7. Durata del contratto d'appalto, dell'accordo quadro o del sistema dinamico di acquisizione**

Inizio: 01/10/2017 Fine: 30/09/2018

Il contratto d'appalto è oggetto di rinnovo: sì

Descrizione dei rinnovi:

Möglichkeit auf 3 malige Verlängerung; bis max. 30.9.2021.

#### **II.2.10. Informazioni sulle varianti**

Sono autorizzate varianti: no

#### **II.2.11. Informazioni relative alle opzioni**

Opzioni: no

#### **II.2.13. Informazioni relative ai fondi dell'Unione europea**

L'appalto è connesso ad un progetto e/o programma finanziato da fondi dell'Unione europea:  
no

#### **II.2.14. Informazioni complementari**

### **Sezione III: Informazioni di carattere giuridico, economico, finanziario e tecnico**

---

#### **III.1. Condizioni di partecipazione**

##### **III.1.1. Abilitazione all'esercizio dell'attività professionale, inclusi i requisiti relativi all'iscrizione nell'albo professionale o nel registro commerciale**

Elenco e breve descrizione delle condizioni:

Siehe Vergabeunterlagen.

### **III.1.2. Capacità economica e finanziaria**

Criteri di selezione indicati nei documenti di gara

### **III.1.3. Capacità professionale e tecnica**

Criteri di selezione indicati nei documenti di gara

## **Sezione IV: Procedura**

---

### **IV.1. Descrizione**

#### **IV.1.1. Tipo di procedura**

Procedura aperta

#### **IV.1.3. Informazioni su un accordo quadro o un sistema dinamico di acquisizione**

L'avviso comporta la conclusione di un accordo quadro

Accordo quadro con un unico operatore

#### **IV.1.8. Informazioni relative all'accordo sugli appalti pubblici (AAP)**

L'appalto è disciplinato dall'accordo sugli appalti pubblici: sì

### **IV.2. Informazioni di carattere amministrativo**

#### **IV.2.1. Pubblicazione precedente relativa alla stessa procedura**

Numero dell'avviso nella GU S: [2013/S 116-198113](#)

#### **IV.2.2. Termine per il ricevimento delle offerte o delle domande di partecipazione**

Data: 05/07/2017 Ora locale: 12:00

#### **IV.2.3. Data stimata di spedizione ai candidati prescelti degli inviti a presentare offerte o a partecipare**

#### **IV.2.4. Lingue utilizzabili per la presentazione delle offerte o delle domande di partecipazione**

Tedesco

#### **IV.2.6. Periodo minimo durante il quale l'offerente è vincolato alla propria offerta**

L'offerta deve essere valida fino al: 30/10/2017

#### **IV.2.7. Modalità di apertura delle offerte**

Data: 05/07/2017 Ora locale: 12:00

## **Sezione VI: Altre informazioni**

---

### **VI.1. Informazioni relative alla rinnovabilità**

Si tratta di un appalto rinnovabile: sì

Indicare il calendario previsto di pubblicazione dei prossimi avvisi:  
2021.

### **VI.3. Informazioni complementari**

Bekanntmachungs-ID: CXP4YRXB1A.

### **VI.4. Procedure di ricorso**

#### **VI.4.1. Organismo responsabile delle procedure di ricorso**

Denominazione ufficiale: Vergabekammer des Landes Berlin

Indirizzo postale: Martin-Luther-Str. 105

Città: Berlin  
Codice postale: 10825  
Paese: Germania  
E-mail: [vergabekammer@senwtf.berlin.de](mailto:vergabekammer@senwtf.berlin.de)  
Tel.: +49 3090138316  
Fax: +49 3090137613  
Indirizzo Internet: <https://www.berlin.de/sen/wirtschaft/wirtschaft-und-technologie/wirtschaftsrecht/vergabekammer>

**VI.4.2. Organismo responsabile delle procedure di mediazione**

Denominazione ufficiale: Vergabekammer des Landes Berlin  
Città: Berlin  
Paese: Germania

**VI.4.3. Procedure di ricorso**

Informazioni dettagliate sui termini di presentazione dei ricorsi:

Auf § 160 Absatz 3 Gesetz gegen Wettbewerbsbeschränkungen (GWB) wird hiermit hingewiesen. Der Nachprüfungsantrag ist danach unzulässig, soweit:

1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 bleibt unberührt,
2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden,
3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden,
4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrags nach § 135 Absatz 1 Nummer 2. § 134 Absatz 1 Satz 2 bleibt unberührt.

**VI.4.4. Servizio presso il quale sono disponibili informazioni sulle procedure di ricorso**

Denominazione ufficiale: Vergabekammer des Landes Berlin  
Città: Berlin  
Paese: Germania

**VI.5. Data di spedizione del presente avviso**

01/06/2017